

16.* — Pp. 218 Blr. 0,215×0,160 mit koptischer Paginierung. Ebd. Gepreßtes Leder mit Raufschr. *ⲛⲁⲙⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁⲥ ⲁⲛⲧⲟⲛⲓⲱⲥ*, Schr. ar. Nschr. Bl. 217v°. [Dat. Behnäm Kloster bei Mardin, Samstag, 27 Tóbâ 1529 n. Chr = 1246 Mart. Schrbr. Mönch Ġirġis. Gesch. Nach Bl. 180v°, bezw. 210v° im J. 1866 n. Chr. von Na'amat-alläh Antonius 'Āzâr in Aleppo gefunden und dem Mkl. geschenkt. (G).]¹

A. Die asketischen Werke des Jôhannân Sâβâ, genannt der geistige „Šêh“, ar., die gleichfalls in ar. Übersetzung, aber in leicht abweichender Redaktion in der Pariser Hs. *Syr. 202 (Anc. fonds 117)*, der Londoner Hs. *Brit. Mus. 24 (Arund. Ar. 24)* und den römischen Hss. *Vat. Ar. 69* und *672* vorliegen. Vgl. Kat. Zotenberg S. 152ff. (Cureton) S. 33—38, A. Mai *Script. Vet. N. Coll. IV*, S. 136—142, Baumstark *Die christlichen Literaturen des Orients*. Leipzig 1911. II S. 24 bezw. über das syrische Original Assemani *BO. I* S. 435—444. Wright S. 109f., R. Duval S. 237f., Kat. Wright-Cook S. 445—471 und die Textproben bei Mösinger *Monumenta Syriaca I* S. 102—104.

Text Bl. 6v°—177v°. Derselbe umfaßt: 1) den Brief des Verfassers an seinen Bruder, Mönch im *ⲉⲓⲃⲓⲣ ⲛⲟⲩⲟⲩⲓⲟⲩⲓⲟⲩ* (Bl. 6v°—7r°), 2) die Vorrede dieses Bruders, zu den gesammelten Schriften von Jôhannân Sâβâ (Bl. 7r°. v°), 3) die Abhandlungen (*ⲙⲓⲃⲓⲣ*), hier 28 an Zahl (Bl. 8r°—110r°), 4) die Briefe, hier 48 an Zahl (Bl. 110r°—162v°), 5) das *capita scientiae* (*ⲣⲟⲩⲓ ⲙⲉⲛⲟⲩⲣⲉⲗⲓⲙⲉ*) betitelte Kompendium des geistlichen Lebens in drei Abschnitten (*ⲙⲉⲛⲟⲩⲣⲉⲗⲓⲙⲉ*) (Bl. 162r°—177v°). Voraus geht Bl. 1v°—6r° ein Inhaltsverzeichnis. (B.)

B. Auszüge aus monastischen Schriften.

I. Des hl. Antonius, „des Vaters aller Mönche“. Text Bl. 181r°—193v°: 1) Geistliche Lehre und Gebote über die Tugenden (Bl. 181r°—186r°) = Migne, *PG XL*, Sp. 1073 C—1080 A (latein. Übersetzg. des Abraham Echellensis aus dem Ar.). 2) Regeln und Gebote für seine Söhne, die Mönche im Kloster an-Naqalûn (Bl. 186r°—188r°) = *ibid.* Sp. 1066 D—1068, 1070, 1072 A. 3) Gebot aus dem Munde des hl. A.

¹ Diese Handschrift ist von mir *Festbrevier und Kirchenjahr der syr. Jakobiten* S. 17 Anm. 4 leider irrtümlich aus dem Gedächtnis als eine solche der Werke des Johannes Klimakos bezeichnet worden.

(Bl. 188 r^o—188 v^o) = *ibid.* Sp. 1079 BC. 4) Verschiedene Aussprüche dess. (Bl. 188 v^o) = *ibid.* CD. 5) Aus den Geboten dess. (Bl. 188 v^o—191 v^o) = *ibid.* Sp. 1079 D—1082 D. 6) Ein (einzelnes) Gebot dess. an seine Söhne (Bl. 191 v^o—193 v^o). *Inc.* من الذى يقدر ينطق بالتعليم المحيية التى للاب انطونيوس لابس الروح الخ. Daran anschließend noch 6 Mönchsanekdoten (Aphorismata, Bl. 193 v^o—197 v^o).

II. „Lehre des hl. ماوسانس (sic; = هارسايس? Horsiâsî, Orsiesios?), des Vorstehers der Einsiedler (المتوحدين) am Berge „افاوت“ (sic; = فو φβοου Phebou? Vgl. Mich. Jullien M. IV S. 583—587 u. St. Schiwietz *Das morgenländische Mönchtum* I. Bd. S. 156. 161). Text Bl. 201 r^o—213 v^o: 1) *Inc.* الله يجعلكم مستحقين رحمته يا اخوة ويعطيكم فرغه من امور هذا العالم الخ (Bl. 201 r^o—204 v^o). *Explic.* فمن اراد انه يخلص فهو هذا ان يتعب. 2) Überschr. „Von demselben; gegen diejenigen, welche den Vorrang erstreben und ihren Oberen nicht gehorchen wollen, schrieb er diese vorzügliche Lehre für jeden, der hört“ (Bl. 204 v^o—213 v^o). *Inc.* فليمكت كل واحداً (sic) منكم فى خدمته. *Explic.* الويل لمن ينجس هيكل الله. قال ايينا (sic) ابو. (Unter der Annahme, daß Orsiesios der Autor ist, müßte der letzte Satz ein späterer Zusatz sein).

III. „Lehre aus den Worten des انبا ارساسيوس (Arsisios? Vgl. C. Butler *The Lausiaca history of Palladius*. II. Cambridge. 1904. S. 25f. 134. 190 Anmk. 15 — oder mit Annahme eines Schreibfehlers: Arsenios?) über die verderbte Freundschaft“ (فى المصادقة الردية) (Bl. 213 v^o—220 v^o). *Inc.* قال انا اريد ان اتكلم لاجل وجع قلبى وانا اشتهى ان اسكت لاجل انى عاجز وادعهم على ما هم عليه الى يوم الحكم لثلا اكثر. *Explic.* غير فهيم الخ. الكلام فيتناثر على حزن القلب ويريدوا (G.)

17.* — Pp. 133 Blr. 0,124×0,118 mit Numerierung 1—3, 6—135. Zstd. Die Blr. 4 und 5 verloren, Ebd. Papendeckel mit Lederüberzug und Raufschr. كتاب الدر الثمين وتفسير نشيد الانشاد عربى. Schr. die S. zu 12—15 Zn. Sch m. Bl. 1 v^o Flechtbandkreuz mit der Umschrift I. C. X. C. T. C. O. T. NIKA; Bl. 2 v^o Flechtbandkreuz in Flechtbandrahmen mit der Umschrift; ΠΙ ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΕ ΠΙΝΗΚΗ ΝΤΕ ΠΙΟΤΧΑΙ bzw. الصليب ٥٥ الخلاص; Bl. 3 r^o über dem Titel Π-förmiges Flechtbandmuster mit Inschriftschild, in dessen Rahmen man liest: بسم الاب والابن وروح القدس الله الواحد; Bl. 43 v^o, 69 v^o je ein Flechtband-

kreuz unter einem Kapitelschluß; Bl. 91v° Flechtbandrahmen um Subscriptio; Bl. 91r° Bl. 92r° Flechtbandornament über dem Titel; über jeder Kapitelüberschrift Flechtbandstreifen und darunter: **СѢН ΘΕΟΘ** بسم الله. Nschr. Bl. 135v°. Dat. 28. Abib 1411 (*Mart.* = 1694 n. Chr.). Gesch. Nach kar. Notiz Bl. 135v° von **سليمان** dem Mkl. geschenkt im J. 1854.

A. Dogmatische Katene mit dem Titel „Buch der kostbaren Perle über die Beleuchtung des festen Glaubens an die Religion“. (كتاب الشهادات المسمى الدر), die wie hier anonym in den beiden Pariser Hss. *Ar.* 209f., dem Severus ibn al Muqaffa' zugeschrieben in drei Beirut Exemplaren *Ar.* 117 ff. (Vgl. M. IX. S. 713ff.) und unter dem Namen des Abû Ishaq ibn al-'Assâl in *Vat. Ar.* 102 vorliegt. Vgl. besonders *Mai Script. Vet. Nov. Coll. IV.* S. 210.

Text Bl. 3r°—91v°. Derselbe umfaßt die schon von Mai a. a. O. verzeichneten fünfzehn Kapitel (باب): I (Bl. 3r°—7r°) über die Trinität, II (7v°—9v°) über die Geburt „Gottes des ewigen Wortes“, III (10r°—16v°) über die wahre Leiblichkeit Christi und die hypostatische Union, IV (17r°—18r°) über die Jordantaufe, V (18r°—21r°) über die Versuchung Christi, VI (21r°—41v°) über seine öffentliche Wirksamkeit, VII (42r°—57r°) über sein Leiden und VIII (57v°—62r°) über seinen Tod am Kreuze, IX (63r°—65r°) über das aus seiner geöffneten Seite geflossene Wasser und Blut, X (65v°—69v°) über die Höllenfahrt der Seele Christi, XI (70r°—78r°) über die Auferstehung Christi, XII (78v°—81r°) über seine Himmelfahrt und XIII (81r°—84r°) über seine zweite Parusie, XIV (84v°—86v°) über die Sendung des Hl. Geistes und XV (87r°—91r°) nochmals über die Trinität.

Zitiert werden außer den Schriften des A und NT.s: Alexandros v. Alexandria (IV. Festbrief): Bl. 25r°, 60v°, 77r°, Athanasios Bl. 13r°, 19v°, 23r°, 29r°, 31v°, 40r°, 51r°, 54v° 56v°, 59r°, v°, 61r° 64r° 66r°, 68v°, 75r°, v°, 80v°, Basileios Bl. 3v°, 8v°, 55r°, 56r°, 89r°, 90v°, Benjamin, Patriarch v. Alexandria Bl. 54r°, 68r°, Dioskuros Bl. 21v°, 56v°, 61v°, Epiphanius Bl. 3v°, 10r°, v°, 11v°, 17v°, 19r°, 25r° 27r°, 30v°, 31v°. 44r°, 56v° 60v°, 66r°, 67r°, 68v°, 70r°, 77v°, 87r°, 90v°, „Patriarch“ Felix v. Rom Bl. 55v°, Gregorios „der Große,

der Armenier“ bezw. Thaumaturgos Bl. 9r°. 25v°, 26r°, 60v°, Gregorios v. Nazianz Bl. 3r°, v° 6v°, 9r°, 14r°, 53r°, 55r°, 58r°, Gregorios v. Nyssa Bl. 9v°, 21v°, 68r° Ignatios (*ad Smyrnaeos; ad Antiochenos*) Bl. 8v°, Ja'qûß v. Serûy Bl. 11r°, 77v°, 78r°, 80r°, Johannes Chrysostomos Bl. 6v°, 9r°, v°, 17r°, 19v°, 22r°, 36r°, 40r°, „Patriarch“ Julius v. Rom Bl. 15r°, 25v°, 26r°, die „Kanones der Apostel d. h. die Didaskalia“ (الرسائل الاطهار فى قوانينهم وهو الدستورية = AK) Bl. 75r°, Patriarch Kosmas v. Antiocheia Bl. 12v°, Kyrillos v. Alexandria Bl. 3v°, 9r°, 10v°, 11v°, 19r°, 24v°, 25r°, 26v°, 27v°, 28v°, 29r°, 31v°, 39r°, 52r°, v°, 54r°, 59v°, 60r°, 65r°, v°, 66v°, 68r°, v°, 75v°, 77v°, 80v°, 89v°, Petros Martyr v. Alexandria (Rede über die Taufe, Περὶ Θεότητος) Bl. 8v°, 17v°, 26r°, 29r°, Polykarpos v. Smyrna (angebliches antihaeresianisches Werk κατὰ τῆς ψευδωνύμου γνώσεως?) Bl. 53v°, Proklos v. Konstantinopel Bl. 25r°, 55r°, 57r°, Severus v. Antiocheia Bl. 3v°, 14r°, 15r°, 16v°, 17v°, 19r°, 22v°, 27r°, v°, 29r°, 31v°, 32r°, 33v°, 53r°, 54r° 55v°, 57r°, 60v°, 63r°, 65v°, 67r°, 68v°, 70r°, 73r°, 76r°, v°, 78v°, 80v°, 89r°, Theophilos v. Alexandria Bl. 9r°, Patriarch اوضانيوس v. Alexandria Bl. 13r° 28r°, „Patriarch“ ايطاليوس v. Rom Bl. 53v°.

B. Das Hohe Lied mit dem Kommentar Gregors v. Nyssa (كتاب سليمان ابن داود الملك المعروف بتسبيح التسابيح وهو) (نشيد الانشيد).

Text Bl. 92r°—135r°. Hinter je einem Absatz des biblischen Textes folgt die als *تفسير القديس اغريغوريوس* eingeführte Erklärung. Vgl. die fünfzehn Homilien Gregors v. Nyssa über das Hohe Lied Migne *P.G.* XLIV Sp. 736—1120.

Die Subscriptio von A (Bl. 91v°) bringt sowohl das „Buch der kostbaren Perle“ als auch den Hohe Lied-Kommentar in seiner unmittelbar vorliegenden Gestalt mit einem Elias, dem „Syrer“ (اييلياس السريانى) in Zusammenhang.

18.* — Pp. 222 Blr. 0,269 × 0,174. Ebd. Gepreßtes Leder über Holzdeckeln mit Raufschr. *كتاب سليمان بن داود الملك المعروف بتسبيح التسابيح*. Schr. Serâ etwa des 17. Jhs. in 2 Spn. zu 25 Zn. Gesch. Nach Notiz Bl. 1r° (von wem?) einem Priester *ملاحه* abgekauft, wobei dessen Bruder, der Priester 'Abd al-Aḥad, und ein Priester 'Abd an-Nûr Zeugen des Kaufabschlusses waren.

lung (Bl. 172^vB—174^rA. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 3) ein auf die „Lehrer der Kirche“ zurückgeführtes „Gleichnis“ (ܘܢܝܢܐ) über die Erklärung des Evangeliums, genannt „der Pfirsich“ (ܘܢܝܢܐ) (Bl. 174^vA—177^vA. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 4) die ar. Übersetzung eines Mîmrâs Ja'qûûṣ v. Sērûṡ (Bl. 177^vA—183^vA. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 5) eine Tûrgâmâ über den Sonntag, (Bl. 183^vA—192^vB) 6) eine Sammlung von Herrenworten aus den kanonischen Evangelien (Bl. 193^rA—195^vA), 7) eine Sammlung von sieben pflichtmäßigen Gebeten für die Gebetszeiten des kanonischen Officiums, nämlich Morgen, Terz, Mittag, Non, Abend, Schlafengehenszeit und Nacht (Bl. 195^vB—197^rB. Vgl. über eine umfangreichere ähnliche Sammlung z. B. Kat. Sachau S. 728).

D. Einige Festhomilien des Mošê bar Kêṓâ in ar. Übersetzung kar.

Text Bl. 197^r—222^r. Derselbe umfaßt die Homilien 1) auf den Kirchweihsonntag (Bl. 197^rB—200^rB. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 2) auf die Verkündigung der Geburt des Täufers (Bl. 200^rB—207^rA. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 3) auf Mariae Verkündigung (Bl. 207^rA—212^rA. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 4) auf die Versuchung Christi (Bl. 212^rA—217^vA. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 5) auf die Heilung der Aussätzigen (Bl. 217^vA—221^rB. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ), 6) auf den ersten Fastentag (Bl. 221^rB—222^rB. *Inc.* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ).

Im syr. Original liegt die Sammlung der Festhomilien Mošês in verschiedenem Umfang in den Hss. *Brit. Mus. Add. 17. 188* und *21. 210*, *Paris 206 (Anc. fonds 35)* und *207 (Anc. fonds 123)* und *Cambridge Add. 2918* vor. Vgl. Kat. Wright S. 621f., 877—882, Zotenberg S. 156—160 und Wright-Cook, S. 800—810, sowie Assemani BO. II S. 131, Baumstark *Festbrevier und Kircherjahr der syr. Jakobiten* S. 165.

19.* — Pp. 222 Blr. 0,351 × 0,200. Ebd. Leder mit Holzdeckeln und der Raufschr. ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ. Schr. Sertā in 2 Spn. zu 32—37 Zn. N s chr. Bl. 222^v. Dat. 15 Âb 1864 (*Gr.* = August 1553) unter Patriarch 'Abdallāh aus dem *castrum* ܘܢܝܢܐ ܕܥܘܠܐ und Maṓreṡjan Basileios aus dem Dorfe eines Eliasklosters. Schrbr. Presbyter Georgios.

A. „Buch der Kapitel“ (ⲛⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓ), anonymes asketisches Werk in 33 Abschnitten (ⲛⲓⲛⲁⲓ), das vollständig auch in der Londoner Hs. *Brit. Mus. 26* (*Arund. Or 3*), der Pariser Hs. *Ar. 184*. und bis zum 14. Kap. einschließlich in der Berliner Hs. *Syr. 246* (*Sachau 154*) Bl. 81r°—156r° vorliegt, kar. Vgl. Kat. (Cureton) S. 33—38, Sachau S. 756ff.

Text Bl. 1v°—101v°. Von demselben stehen die Kapp. I: Bl. 1v°A—3r°A, II: 3r°A—6v°B, III: 6v°B—12r°B, IV: 12r°B—16r°B, V: 16r°B—20r°A, VI: 20r°A—22v°B, VII: 22v°B—25v°B, VIII: 25v°B—27r°A, IX: 27r°A—29v°A, X: 29v°A—31v°B, XI: 31v°B—34v°A, XII: 34v°A—37v°B, XIII: 37v°B—40v°B, XIV: 40v°B—44r°B, XV: 44r°B—47v°A, XVI: 47v°A—49v°A, XVII: 49v°A—52v°A, XVIII: 52v°A—54v°A, XIX: 54v°A—58r°A, XX: 58r°A—60r°B, XXI: 60r°B—63v°A, XXII: 63v°A—67v°B, XXIII: 67v°B—72v°B, XXIV: 72v°B—74v°B, XXV: 74v°B—78r°B, XXVI: 78r°B—79v°A, XXVII: 79v°A—83r°B, XXVIII: 83r°B—86r°B, XXIX: 86r°B—90r°B, XXX: 90r°B—92v°A, XXXI: 92v°A—96r°A, XXXII: 96r°A—97r°B, XXXIII: 97r°B—101v°B.

B. „Buch der Traktate“ (ⲛⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓ), anonymes Werk über Buße und Beichte in 22 Abschnitten (ⲛⲓⲛⲁⲓ) und in der Form eines Gespräches zwischen Schüler (ⲛⲓⲛⲁⲓ) und Lehrer (ⲛⲓⲛⲁⲓ), das auch in der Pariser Hs. *Ar. 195* vorliegt und dort mit dem koptischen Patriarchen Kyrillos III ibn Laqlaq (1235—1243) in Verbindung gebracht wird, kar. Vgl. Kat. de Slane S. 49, Baumstark *Die christlichen Literaturen des Orients*. Leipzig 1911. II. S. 27.

Text (Bl. 122r°A—167r°A. Von den Traktaten desselben handeln I (Bl. 102r°A—107v°A) über die Beichte und den Weg zur Befreiung von der Todsünde und der läßlichen Sünde, II (107v°A—110v°B) über den Nutzen sowohl der Kommunion, als auch der Enthaltung von ihr in der Zeit kanonischer Buße und über die Bezeichnung der Taufe als Wiedergeburt, III (110v°B—144r°A) über die Gründe der Enthaltung vom Kommunionempfang in der Zeit kanonischer Buße, IV (114r°A—115v°B) über das Wort des Täufers M 3, 2, V (115v°B—118r°B) über die Herrenworte 14, 12

und M 17, 19, sowie das Pauluswort II Kor. 3, 7f., VI (118r° B—120v° B) über das Herrenwort μ 16, 17f. und die drei Gleichnisse vom Säemann, vom Unkraut und vom Sauerteig, VII (120v° B—122r° B) über das Herrenwort M 11, 12f., die fälschlich auch als solches bezeichnete Stelle ι 1, 17 und die evangelischen Worte M 3, 10 und 13, VIII (122v° B—124v° A) über die Apostelworte I Joh. 3, 9 und 5, 6, IX (124v°—127v° B) über das Herrenwort M 7, 24f. und das Gleichnis von den klugen und törichten Jungfrauen, X (127v° B—130v° A) über die Herrenworte M 16, 18f. und 11, 11, XI (130v° A—133v° A) über die Herrenworte M 10, 16 und 23, 9f., XII (133v° A—136r° B) über die drei Gleichnisse vom Schatze im Acker, dem Kaufmann und der Perle und dem ins Meer geworfenen Netz, XIII (136r° A—137v° B) über alle Vorteile des dem Priester abgelegten Sündenbekenntnisses, XIV (137r° B—140r° A) über das Herrenwort M 24, 43 (bezw. λ 12, 39) und das Wort des Täufers μ 1, 8 in Verbindung mit der Stelle I Joh. 5, 6, XV (140r° A—141v° A) über das Gleichnis von den klugen und törichten Jungfrauen und das Herrenwort M 16, 24, XVI (141v° A—147v° B) über die Gleichnisse von den klugen und törichten Jungfrauen und den Talenten, die Würde des Priestertums, Taufe, Buße und die priesterliche Handauflegung, XVII (147v° B—152r° B) über die Unmöglichkeit, ohne Leiden zu leben, über freiwilliges und Strafleiden und die Gründe von Reichtum und Armut des Sünders und des Gerechten, XVIII (152r°—155v° B) über die für den Büsser notwendigen Opfer, das Gleichnis vom ungerechten Verwalter, die Fußwaschung vor der Einsetzung der Eucharistie und die Stelle Lev. 20, 15, XIX (155v° B—159r° B) über das Pauluswort Röm. 2, 28 und den alten Bund als Gleichnis und Schatten des neuen, XX (159r° B—162v° A) über das Herrenwort λ 12, 32, die Notwendigkeit des Mönchtums, das Herrenwort λ 15, 8 und die Vorbilder der Herzensreinheit im Pentateuch, XXI (162v° B—166v° A) über die Fragen, wie der Priester seiner Mission der Sündenvergebung würdig wird, daß er sie nicht als Eigentum besitze, sondern von Christus geerbt habe und wie die Menschen Kinder des himmlischen

In der Hauptsache Auszüge aus verschiedenen theologischen Werken, kar.

A. Auszüge aus dem auch hier dem Elias <von Nisibis> zugeschriebenen „Buche von den Heilmitteln zur Vertreibung der Traurigkeit“, das in Nr. 15 vorliegt.

Text Bl. 1v°—46v°.

B. Florilegium von Väterlehren „zu Nutzen des sich nach der Weisheit Gottes sehnenen Lesers“ (ܒܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ) aus Werken Bar Eḫrâjâs.

Text Bl. 46v°—78v°.

C. Auszüge aus dem anonymen Werke in 33 Kapiteln, das in Nr. 17 A vollständig vorliegt.

Text Bl. 144v°—322v°. Anhangsweise folgen Bl. 323r°—326r°: 1) ein Kanon aus der Sammlung des Mâr Miḫâ und des Dionysios bar Ṣalîḫî (Bl. 323r°—324r°), 2) ein Ausspruch des Dionysios bar Ṣalîḫî (Bl. 324r°—325v°), 3) der sechste Kanon von Nikaia (Bl. 325v°—326r°).

D. Auszüge aus einem „Buch des Wagens der Geheimnisse des Intelligibeln“ (ܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ) betitelten Werke des Maḫreĵâns Basileios, genannt Šem'ôn Ṭûrânî in acht jeweils in so und so viele Abschnitte (ܕܦܬܘܚܐ) zerfallenden Traktaten (ܟܬܒܐ), das in den Hss. *Brit. Mus. Or. 2325, 4427* und *Cambridge Add. 2026* vollständig vorliegt. Vgl. Kat. Wright-Cook S. 1251f.

Text Bl. 79r°—142v° (bis ܟܬܒܐ 1, ܕܦܬܘܚܐ 1) 331r°—394r° (Rest).

E. Sammlung von Sentenzen und Anekdoten ungenannter Philosophen sowie des hl. Antonius des Einsiedlers in 49 Abschnitten, teilweise von einem Kommentar begleitet.

Text Bl. 396v°—409v°. *Inc.* ܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ.

F. Fragen und Antworten über verschiedene theologische Gegenstände angeblich gewechselt zwischen dem hl. Athanasios und einem Perser Antiochos.

Text Bl. 409v°—420v°. *Inc.* ܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܘܠܡܐ.

22.* — Pp. 142 Blr. ohne weißgelassene Blr., deren zwei vorn und mehrere hinten sich befinden. Ebd. Leder mit Goldpressung mod. Schr. Serṭā des 19. Jhs. die S. zu 15 Zn.

Theologische Miszellaneenhs. kar. Der Inhalt gliedert sich in drei Schichten: 1) eine Reihe von Predigten (ܩܘܕܫܐ), die wohl den Schluß einer Sammlung von Predigten auf die hauptsächlichsten Sonn- und Festtage des Kirchenjahrs darstellt, umfassend a) eine Predigt auf das Fest der Verklärung Christi (Bl. 1r°—8r°. *Inc.* ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ), b) eine Predigt auf das Fest des Entschlafens der Gottesmutter (Bl. 8r°—13r°. *Inc.* ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ), c) eine Predigt auf das Kreuzfest (Bl. 13r°—22v°. *Inc.* ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ), d) eine Katechese, welche „die leiblichen Väter“ an „ihre Kinder“, „die Hohenpriester und Priester“ an „das Volk der Christen“ über „die Geheimnisse der Kirche“ richten sollen (Bl. 22v°—39r°. *Inc.* ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ ܩܘܕܫܐ), 2) eine Reihe von Stücken griechischer Väter, nämlich a) Rede des hl. Johannes Chrysostomos über die zehn Gebote (Bl. 39r°—67r°), b) Abschnitt aus dem Werke des hl. Gregorios von Nyssa gegen Eunomios (Bl. 67r°—70r°), c) aus der Rede des hl. Johannes Chrysostomos gegen „diejenigen, welche nicht glauben, daß Christus Gott ist, und die Auferstehung leugnen“ (Bl. 71r°—76v°), d) anonymen Abschnitt über die Trinität (Bl. 76v°—78v°), e) die Gregorios Thaumaturgos zugeschriebene *κατὰ μέρος πίστεως* (Bl. 78v°—86r°), f) die zwölf Anathematismen des hl. Kyrillos v. Alexandria, begleitet von einem Kommentar (Bl. 86v°—98v°), g) von Gregorios „über das Brot, das Leib Jesu Christi wird,“ (Bl. 98v°—99v°), h) ein gleichfalls auf die Eucharistie bezügliches Stück unter dem Namen Kyrillos (Bl. 99v°—101r°) i) eine Frage über die Auferstehung (Bl. 101v°—102r°) und ihre Beantwortung durch Johannes Chrysostomos (102r°—184v°), sowie k) eine andere Äußerung des letzteren über den Gegenstand (Bl. 104v°—105v°), 3) eine Gruppe symbolischer Texte, hauptsächlich auf das Verhältnis zu den Armeniern bezüglich, nämlich a) das Unionssymbol der syr. Jakobiten und Armenier vom J. 1037 (*Gr.* = 725/26) (Bl. 105v°—109v°. Syr. bei Michaël d. Gr.

denn eine polemische Schrift von ihm in *Cod. Berol. syr.* 260, kar. (Kat. Sachau S. 791) und in einer Hs. in aš-Šarfeh, wo er übrigens den Namen Mâr Basilius Maphrian Simeon at-Ṭûrânî führt, ist i. J. 1724 abgefaßt. Vgl. noch Predigten von ihm in *Cod. Berol. syr.* 259, kar. (Kat. S. 788). (G.)

(Fortsetzung folgt.)

Dr. A. BAUMSTARK.

Dr. G. GRAF.

Dr. AD. RÜCKER.

B) FORSCHUNGEN UND FUNDE.

Bericht über die Tätigkeit der orientalischen wissenschaftlichen Station der Görresgesellschaft in Jerusalem. (Nummer II). — Die beiden Mitglieder der Station, die zu Beginn des Jahres 1911 in Jerusalem weilten: Dr. Karge aus Breslau (für den vorchristlichen Orient) und Dr. Graf, Pfarrer in Obergessertshausen (für den altchristlichen Orient), sind gegen Ende des genannten Jahres nach Europa zurückgekehrt, mit reichem Material, das sie in Palästina und Syrien gesammelt hatten. Dr. Karge war kurz nach Ostern 1911 wieder nach Galiläa gereist, um in Tabgha seine Arbeiten zu beendigen, besonders um die nötigen kartographischen Aufnahmen zu machen sowie Pläne und Zeichnungen anzufertigen. Ferner durchforschte er die ganze Gegend zwischen Tiberias, Hattin, Safed und der Mündung des Jordans in den See Genesareth zu dem Zwecke, das Material für eine genaue wissenschaftliche Beschreibung dieses hochwichtigen Gebietes und der dort erhaltenen Überreste zu sammeln. Er entdeckte dabei auch den Steinbruch, aus dem man die prachtvollen Steine für Tell Hûm gebrochen hat. Ferner fand er zwischen Tabgha und Chirbet Korâge wie zwischen dieser und der Mündung des Jordan in den See eine Menge von Spuren uralter megalithischer Ansiedlungen aus den prähistorischen Zeiten Palästinas, darunter etwa fünfzig gewaltige, gut erhaltene Dolmen, die bisher völlig unbekannt waren. Im Sommer führte er dann eine größere Reise durch Nordsyrien bis Aleppo aus, um die historisch so wichtigen, von der Landesnatur abhängigen Verbindungsstraßen zwischen Mesopotamien und der Mittelmeerküste einerseits und zwischen Palästina und Ägypten andererseits zu studieren. Nach Eröffnung der Bahnstrecke Alexandrette—Osmanije wird hier ein hochwichtiges Forschungsgebiet erschlossen werden. Von